

BEDIENUNGSANLEITUNG

OPERATING INSTRUCTIONS



DE / EN / FR / ES / IT

VORBEMERKUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses Geräts! Sie werden viel Freude an Ihrem Venen Engel haben! Wenn Sie mit Ihrem Venen Engel zufrieden sind, würden wir uns sehr über Ihre Empfehlung freuen.

Diese Anleitung beinhaltet Details, die vom Nutzer beachtet werden sollen, um Gefahren vorzubeugen und das Gerät sicher zu nutzen.

Sollten Sie Fragen zur Anwendung, zu Zubehör-Artikeln oder Anregungen haben, so zögern Sie bitte nicht, uns zu kontaktieren!

Telefon: +49 (0) 666 17 48 91 05

Whatsapp: +49 1573 599 0084

Mail: service@venenengel.de

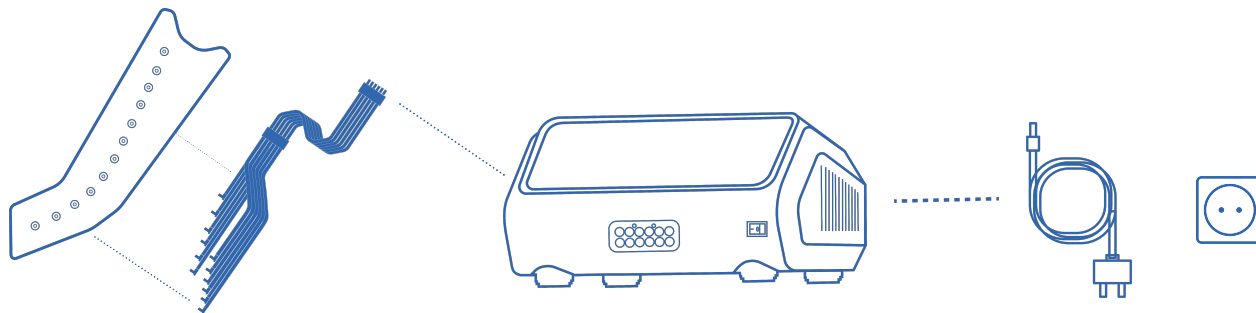
Web: www.venenengel.de

HelpDesk: help.venenengel.de

BEVOR SIE LOSLEGEN

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch bevor Sie das Gerät verwenden.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, um sie bei Bedarf lesen zu können
- Bei bestimmten gesundheitlichen Bedingungen darf der Venen Engel nicht verwendet werden. Bitte lesen Sie aufmerksam die Liste der Kontraindikationen auf der letzten Seite durch.

SCHRITT 1: VOR DER ANWENDUNG



1

SCHLAUCH-SET UND MANSCHETTEN VERBINDEN

Befestigen Sie die Stecker der Schläuche mit den Anschlüssen an den Manschetten. Achten Sie darauf, dass der längste Schlauch zur Kammer am Fuß gehört.

Tipp: Wir empfehlen, die Steckverbindungen anschließend nicht mehr zu lösen.

2

SCHLAUCH-SET UND STEUERGERÄT VERBINDEN

An der Seite des Multi-Steckers befinden sich zwei Clips. Drücken Sie diese und stecken Sie anschließend den Multi-Stecker in das Gerät.

Tipp: Bitte stecken Sie die kleinen Nippel des Multi-Steckers in die vorgesehenen Öffnungen oberhalb der Luftauslässe.

3

NETZTEIL MIT DEM STEUERGERÄT VERBINDEN

Verbinden Sie das Netzteil sowohl mit dem Gerät als auch mit einer Steckdose, um die Stromversorgung zu gewährleisten.

Tipp: Zum Schutz vor Verunreinigungen, empfehlen wir das Tragen einer dünnen Jogging-Hose bzw. Leggings. Achten Sie auf leere Hosentaschen. Schließen Sie außerdem die Reißverschlüsse der Manschetten komplett, um ein plötzliches Öffnen zu vermeiden. Achten Sie darauf, die Schläuche während während der Anwendung nicht zu knicken.

SCHRITT 2: BEDIENUNG

5 Legen Sie die Anwendungszeit fest.

6 Legen Sie die Druckstufe fest.

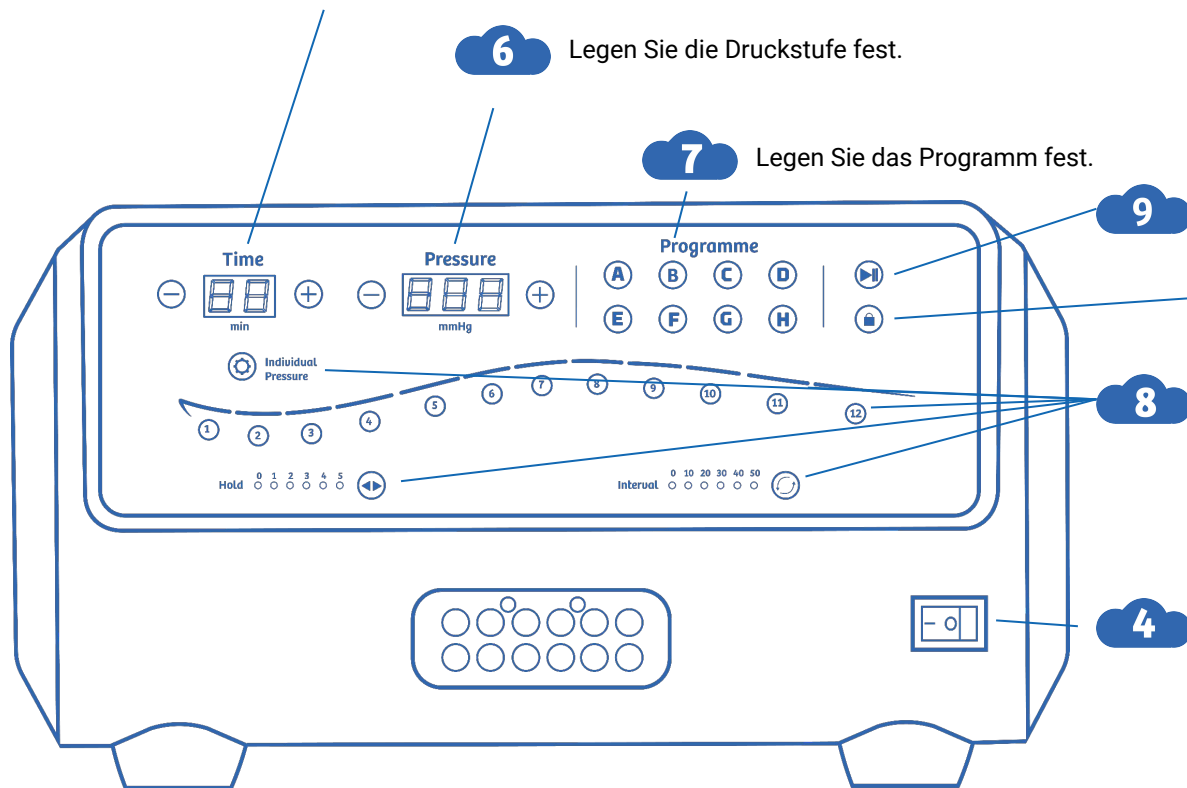
7 Legen Sie das Programm fest.

9 Starten Sie die Anwendung.

De-/Aktiviert die
Tastensperre.

8 Individualisieren Sie
Ihre Anwendung über
die Zusatzfunktionen
(siehe nächste Seite).

4 Schalten Sie das Gerät
ein.



SCHRITT 2: BEDIENUNG - ZUSATZFUNKTIONEN

8

1 - 12

KAMMERN DEAKTIVIEREN

- Um einzelne Kammern von der Massage auszuschließen, betätigen Sie die Zahlentaste unterhalb der Kammer.
- Sobald die Zahlentaste unterhalb der Kammer nicht mehr leuchtet, ist die Kammer deaktiviert.

8



SEPARATEN KAMMERDRUCK EINSTELLEN (INDIVIDUAL PRESSURE)

- Stellt den gewünschten Zieldruck je gewählter Kammer ein.
- Aktivieren Sie die Funktion durch Betätigen der Taste bis alle Zahlentasten unterhalb der Kammern blinken.
- Wählen Sie anschließend die gewünschte Kammer aus, und stellen Sie den Zieldruck ein.
- Wiederholen Sie die Schritte mit jeder gewünschten Kammer.
- Um Ihre Einstellungen zu speichern, betätigen Sie die Taste erneut durch längeres Drücken.
- Das blinkende Symbol zeigt Ihnen, dass Sie die Funktion erfolgreich aktiviert haben.

8



INTERVALL - TIMER EINSTELLEN (INTERVAL)

- Stellt die Pausendauer zwischen zwei Massage-Intervallen ein.
- Der Intervall-Timer beginnt nach Ablauf des Hold-Timers der letzten Kammer(n) des Massage-Intervalls eines beliebigen Programms.
- Der Zeitraum ist mittels Tastendruck von 0-50s in 10s-Schritten einstellbar.

8



HOLD - TIMER EINSTELLEN (HOLD)

- Hält den Zieldruck über einen definierbaren Zeitraum in der / den aktiven Kammern
- Der Hold-Timer beginnt bei Erreichen des Zieldrucks der Kammer(n).
- Der Zeitraum ist mittels Tastendruck von 0-5s in 1s-Schritten einstellbar.

SCHRITT 2: BEDIENUNG - FERNBEDIENUNG

BATTERIE EINSETZEN

- Entfernen Sie vor der ersten Verwendung der Fernbedienung den Batterieschutz.
- Legen Sie zwei Batterien vom Typ AAA ein (bitte haben Sie Verständnis, dass wir aufgrund der Versandrichtlinien keine Batterie mitliefern dürfen).

HANDHABUNG DER FERNBEDIENUNG

- Die Handhabung der Elemente der Fernbedienung ist analog zu den Elementen auf dem Geräte-Display, wie sie auf den vorigen Seiten beschrieben wurde.



SCHRITT 3: MASSAGE GENIEßEN

MASSAGEPROGRAMME A-H:

Die Luftkammern der Beinmanschetten werden entsprechend des gewählten Programms befüllt. So entsteht eine optimale gleitende Druckwellenmassage für ein erholsames Gefühl an beiden Beinen. Dauer und Druck, sowie sämtliche optionalen Zusatzfunktionen, können auch während der Massage noch verändert werden.



SCHRITT 4: BEENDIGUNG UND ABBAU

Nach Ablauf der eingestellten Zeit oder nach Betätigen des Aus-Schalters, ziehen Sie den Multi-Stecker aus dem Gerät. Wenn Sie sich während der Massage nicht wohl fühlen, können Sie die Anwendung auch jederzeit spontan beenden.

Öffnen Sie anschließend die Manschetten. Um die Luftkammern nach der Anwendung schnell zu entlüften, drücken Sie mit beiden Händen auf die Luftkammern. Die grauen Manschettenstecker der Schläuche können mit der Manschette dauerhaft verbunden bleiben. Zur Aufbewahrung legen Sie die Manschetten (inkl. der Schläuche) übereinander. Rollen Sie diese dann anschließend locker zusammen. Zur Reinigung der Manschetten genügt ein feuchtes Tuch mit schonendem Reinigungsmittel. Lassen Sie die Manschetten gründlich trocknen.

Zur Desinfektion der Manschetten eignen sich Desinfektionsmittel wie bspw. Descosept pur oder vergleichbare Produkte mit vergleichbarer Zusammensetzung.


FEHLERBEHEBUNG

ES STRÖMT (HÖRBAR) LUFT AUS

1. Überprüfen Sie die Schläuche und die Stecker auf Schäden bzw. Knicke, die zu einem Luftstau führen könnten.
2. Überprüfen Sie den korrekten Sitz des Multi-Steckers im Anschluss des Steuergeräts.

FEHLERBEHEBUNG

DAS GERÄT LÄSST SICH NICHT EINSCHALTEN

1. Überprüfen Sie, ob der Netzstecker korrekt im Gerät und der Steckdose eingesteckt ist.
2. Falls sich das Gerät weiterhin nicht einschalten lässt, entfernen Sie den Netzstecker vom Gerät. Drehen Sie das Gerät um und schrauben Sie den Sicherungshalter mit der Aufschrift "FUSE" auf der Geräteunterseite komplett mittels eines Schraubenziehers heraus. Prüfen Sie, ob die darin befindliche Sicherung  intakt ist.
3. Sofern die Sicherung intakt ist, schrauben Sie diese wieder komplett ins Gerät und wenden sich an unseren Kundenservice. Sollte die Sicherung beschädigt sein, tauschen Sie diese gegen eine handelsübliche Feinsicherung (Träge (TR); 3,15A; 5x20mm) aus.

DIE MANSCHETTEN PUMPEN SICH IN DER FALSCHEN REIHENFOLGE AUF

1. Stellen Sie sicher, dass der Multi-Stecker korrekt herum in das Steuergerät gesteckt wurde. Der Multi-Stecker sitzt korrekt, wenn sich die kleinen Nippel des Multi-Steckers in den vorgesehenen Öffnungen oberhalb der Luftauslässe befinden.

DAS STEUERGERÄT IST UNGEWÖHNLICH LAUT

1. Ungewöhnlich laut bedeutet, dass Sie sich während der Anwendung nicht mehr unterhalten bzw. entspannen können bzw. das Gerät einen Lautstärke-Pegel größer 75dB aufweist.
2. Die Ursache kann sein, dass die Transportschraube noch nicht entfernt wurde, welche zur Transportsicherung dient. Sollte Ihr Gerät noch über eine Transportschraube verfügen, denn normalerweise entfernen wir diese vor der Auslieferung, können Sie das Entfernen der Transportschraube leicht selber durchführen.
3. Öffnen Sie dazu die Abdeckung auf der Unterseite und entfernen Sie die Transportschraube und entsorgen diese.

LIEFERUMFANG & TECHNISCHE DATEN



Steuergerät



Netzstecker




Manschetten



Multi-Stecker-Schlauch-Set



Fernbedienung

Anzahl Programme	8
Anzahl Luftkammern	12
Gewicht [in kg]	~5
Leistungsabgabe [in W]	78
Netzfrequenz [in Hz]	50 / 60
Netzspannung [in V]	AC220-240
Zeiteinstellung [in min]	5-99
Pumpleistung [in l/min]	20-25
Druckleistung [in mmHg]	30-240
Abmessungen [in cm]	30 x 25 x 16
Schutzklasse	II/ 
Temperaturbereich [in °C] (Betrieb & Lagerung)	10-40
Luftfeuchtigkeit [in %] (Betrieb & Lagerung)	30-85
Sicherung	T 0,315 A H

SICHERHEITSHINWEISE

Heben Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf! Zerlegen oder verbrennen Sie das Gerät nicht. Reparaturen am Steuergerät dürfen nur durch von der Wellcosan GmbH autorisierte Fachkräfte vorgenommen werden, ansonsten droht der Garantieverlust. Bei Beschädigungen am Gerät ziehen Sie den Netzstecker und schalten Sie das Gerät aus. Ziehen Sie auch den Netzstecker und schalten es aus, wenn das Gerät mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt gekommen ist. Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten Räumen. Stellen Sie einen sicheren Stand des Geräts sicher. Setzen Sie das Gerät keinen Erschütterungen aus oder werfen Sie es. Das Gerät darf während des Betriebs nicht von anderen Gegenständen abgedeckt sein. Achten Sie darauf, dass sich die Schläuche während Benutzung und Lagerung nicht verdrehen oder abknicken. Halten Sie das Gerät fern von Wärmequellen (z.B. direkte Sonneneinstrahlung, Heizkörper und Anderem). Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, muss das Gerät ausgeschaltet sein. Das Gerät schaltet sich nach 10 Minuten Inaktivität selbst aus.

GEWÄHRLEISTUNG

Wir gewähren 24 Monate auf das Steuergerät. Im Falle einer Störung kann es notwendig werden, das Gerät zur Prüfung ein zu schicken. Hierbei achten Sie bitte darauf, dass der Versandkarton entsprechend ausgepolstert ist, um eventuelle Transportschäden zu vermeiden. Für Defekte, die auf unsachgemäßen Versand zurückzuführen sind, können leider keine Garantieansprüche geltend gemacht werden.

Garantiebedingungen: Soweit gesetzliche Verpflichtung zur Gewährleistung besteht, wird unter Ausschluss des Rechts auf Wandlung oder Minderung, entweder kostenlos Ersatz geleistet bzw. erhält der Hersteller die Möglichkeit der Nachbesserung. Sollte die Nachbesserung trotz mehrerer Versuche nur mangelhaft ausfallen oder auch ein Ersatzgerät mit einem vom Hersteller zu vertretenden Mangel behaftet sein, hat der Kunde Recht auf Wandlung oder Minderung.

Bei Nichtbenutzung ziehen Sie zudem den Netzstecker. Entfernen Sie stets vor Reinigung den Stecker des Geräts aus der Steckdose. Halten Sie das Produkt von Kindern oder Personen fern, welche nicht in die Verwendung eingewiesen wurden.



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller oder Importeur die Konformität des Produktes mit den zutreffenden EG-Richtlinien und die Einhaltung der darin festgelegten „wesentlichen Anforderungen“.



Diese Kennzeichnung auf dem Gerät bedeutet, dass Sie es am Ende seiner Lebensdauer nicht im normalen Hausmüll entsorgen dürfen. Die Entsorgung lassen Sie bitte durch einen Elektronikschrottsortierer vornehmen.



Die Abkürzung UKCA steht für UK Conformity Assessed. Die Kennzeichnung ist eine Voraussetzung für die Vermarktung von Produkten innerhalb von Großbritannien.



Garantieausschluss: Von der Garantie ausgeschlossen sind Mängel, die durch gewaltsame Beschädigung, unsachgemäße Bedienung, Gewalteinwirkung von außen oder durch Veränderung und Reparaturmaßnahmen Dritter verursacht wurden wie z.B. Defekte, die durch falsch dimensionierte oder kurzgeschlossenen Sicherungen entstehen oder Mängel, die auf normalen Verschleiß zurückzuführen sind. **Garantie Voraussetzung:** Der Gewährleistungsanspruch besteht nur in Verbindung mit dem Original-Kaufbeleg (Rechnung). Bewahren Sie daher den Kaufbeleg sorgfältig auf.

Sollten Sie bei der Nutzung des Systems Probleme oder Fragen haben, stehen wir Ihnen unter der Rufnummer +49 (0) 666 17 48 91 05 oder service@venenengel.de gerne zur Verfügung.

HAFTUNGSHINWEIS

Verwenden Sie Ihr Venen Engel Produkt optimalerweise nur nach Rücksprache mit Ihrem Arzt.

Mögliche Kontraindikationen:

1. Akute entzündliche Hauterkrankungen
2. Herzrhythmusstörungen
3. Erysipel
4. Tiefe Thrombophlebitis
5. Lungenödem
6. Akute Venenthrombose
7. Instabiler Bluthochdruck
8. Die Installation eines künstlichen Herzschrittmachers Patienten
9. Vorhandensein der arteriellen Insuffizienz

Zweckbestimmung: Ihr Venen Engel Produkt soll Ihnen zu einem besseren Wohlbefinden und zur Entspannung dienen.

HINWEIS:

Venen Engel 12 Premium ist kein medizinisches Gerät und dient nicht zur Selbstbehandlung. Bei Unsicherheiten fragen Sie bitte Ihren Arzt.

HERSTELLER:

Wellcosan GmbH, Hauptstraße 27
36381 Schlüchtern, Deutschland

Telefon: +49 (0) 666 17 48 91 05

Mail: service@venenengel.de

web: www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2022



OPERATING INSTRUCTIONS



ENGLISH

PRELIMINARY REMARK

Congratulations on the purchase of this device! You will enjoy your Venen Engel very much! If you are satisfied with your Venen Engel, we would be very pleased if you submitted a review.

This guide includes details that should be taken into account by the user, to avoid risks, and to enable the safe use of the device.

Should you have any questions about its application, its accessories, or if you have suggestions, please do not hesitate to contact us! We are also happy to help you with any complications that develop during or after using the product.

Telephone: +49 (0) 666 17 48 91 05

Whatsapp: +49 1573 599 0084

Mail: service@venenengel.de

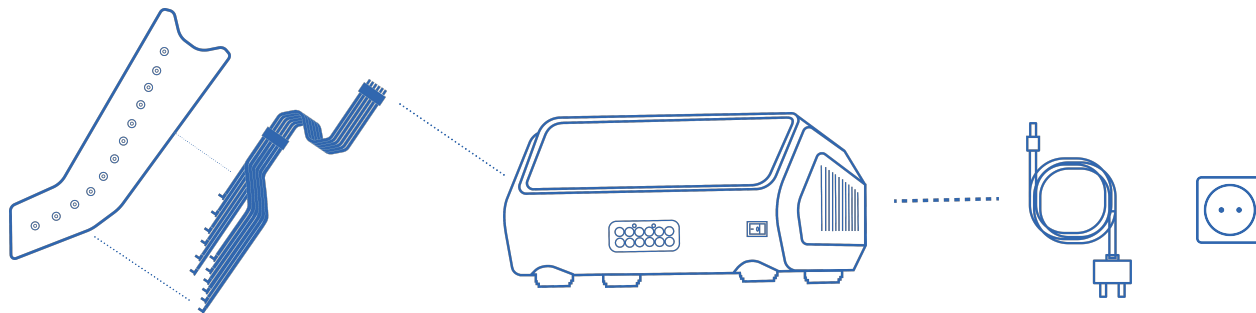
Web: www.venenengel.de

HelpDesk: help.venenengel.de

BEFORE YOU GET STARTED

- Please read the operating instructions carefully before using the device.
- Keep this user manual so you can consult it, if necessary.
- Venen Engel may not be used if you suffer from certain health conditions. Please read the list of contraindications carefully on last page.

STEP 1: BEFORE USE



1

CONNECT THE HOSE SET AND CUFFS

Connect the tubes to the connectors on the cuffs. Make sure the longest tube goes to the foot air chamber.

Note: We recommend that you do not detach the connectors after setup.

2

CONNECT THE TUBE SET AND THE CONTROL UNIT

There are two clips on the side of the multi-plug. Depress the clips then insert the multi-plug into the control unit.

Note: Please insert the small fittings of the multi-plug into the openings found above the air outlets.

3

CONNECT THE POWER SUPPLY TO THE CONTROL UNIT

Connect the power supply to both the control unit and an outlet to ensure power.

Note: To keep the device clean, we recommend wearing thin jogging pants or leggings. Keep pockets empty. Zip the cuffs completely closed to avoid sudden opening. Be careful not to kink the tubing during use.

STEP 2: OPERATION

5

Select the run time.

6

Select the pressure level.

7

Select the program.

9

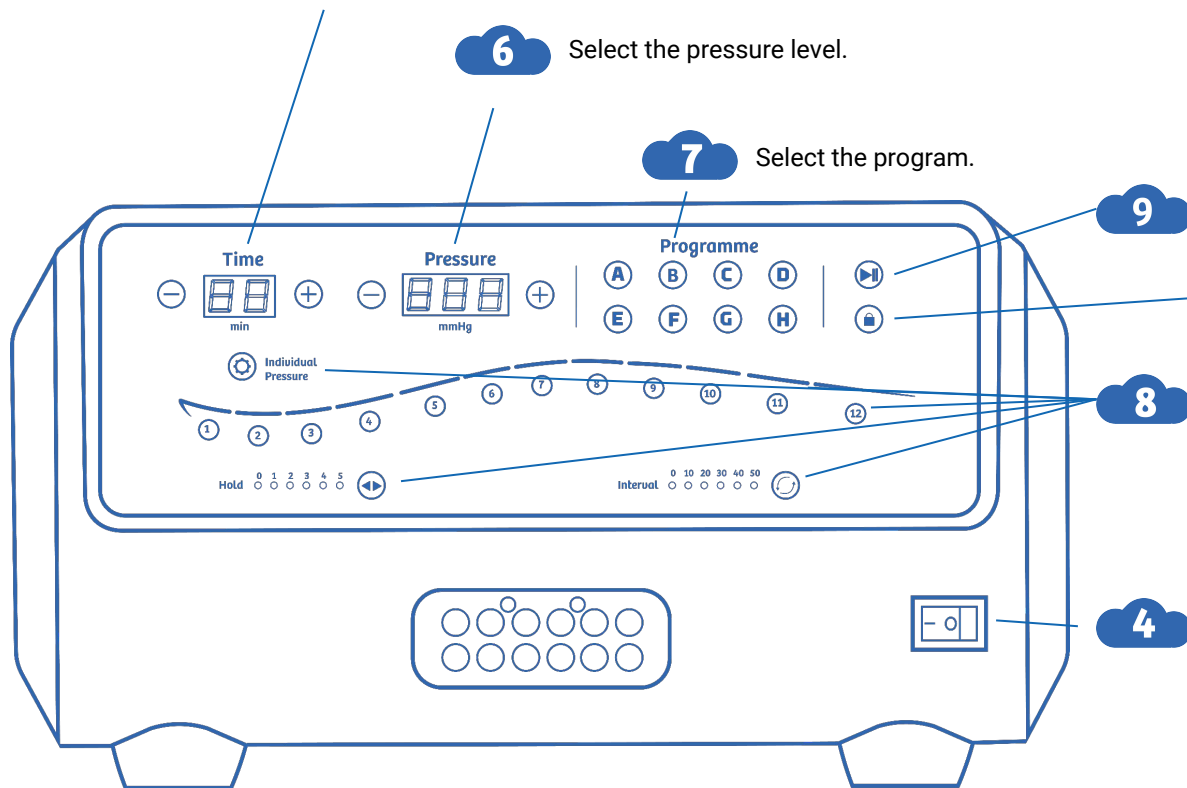
Start the program.

8

Customize the program using additional functions (see next page).

4

Turn the device on.



STEP 2: OPERATION - ADDITIONAL FUNCTIONS

8



DEACTIVATE AIR CHAMBERS

- To deactivate individual chambers, press the number button below the chamber.
- The air chamber is deactivated once the number button beneath the chamber is no longer illuminated.

8



INDIVIDUAL CHAMBER PRESSURE SETTING (INDIVIDUAL PRESSURE)

- Adjusts the desired pressure for each selected chamber.
- Activate this function by holding the button until all number buttons below the chambers start blinking.
- Then select the desired chamber and enter the preferred pressure.
- Repeat these steps for each chamber as desired.
- Long press the button to save your settings.
- The flashing icon confirms that you successfully activated the function.

8



INTERVAL TIMER SETTINGS (INTERVAL)

- Set the pause duration between two message intervals.
- The interval timer starts after the hold timer of the last chamber(s) message interval of any program has ended.
- The duration can be set from 0-50s in 10-second increments by button press.

8



HOLD TIMER SETTINGS (HOLD)

- Maintain the desired pressure for a specified duration in an active chamber
- The hold timer starts when the chamber target pressure is reached.
- The duration can be adjusted from 0-5s in 1-second increments by button press.

STEP 2: OPERATION - REMOTE CONTROL

INSERT BATTERY

- Remove the battery protection insert prior to using the remote for the first time.
- Insert two AAA batteries (please note that we are not allowed to include batteries due to shipping regulations).

OPERATING THE REMOTE CONTROL

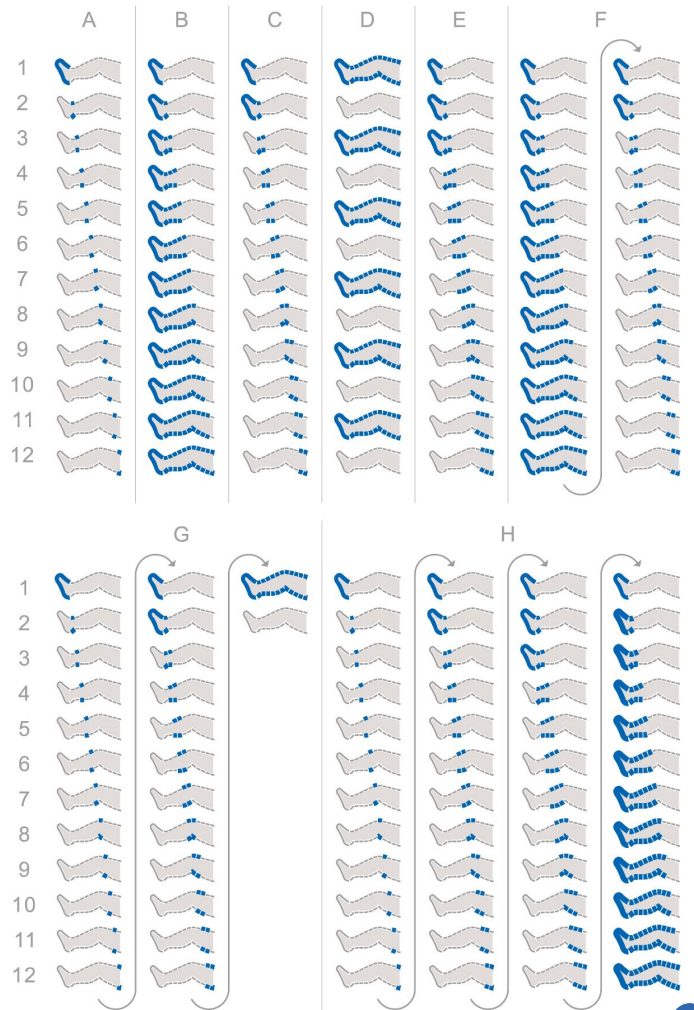
- The remote control is used in a similar way to the display unit described on the previous pages.



STEP 3: ENJOY THE MESSAGE

MESSAGE PROGRAMS A-H:

The air chambers in the leg cuffs are filled based on the selected program. This creates an optimal and relaxing gliding pressure message on both legs. Duration and pressure, in addition to optional additional functions can also be adjusted during the message.



STEP 4: STOPPING AND DISASSEMBLY

After the set time has elapsed or after pressing the off switch, remove the multi-plug from the device. If you don't feel well during the message, you can switch the system off at any time.

Once turned off, you can open the cuffs. To quickly deflate the air chambers after use, press on the air chambers with both hands.

The gray tube cuff connectors can be left permanently connected.

For storage, place the cuffs (incl. tubes) on top of each other. Then roll them loosely together.

The cuffs can be cleaned using a damp cloth and mild detergent. Allow the cuffs to dry thoroughly.

Disinfectants such as Descosept pur or comparable products with a similar composition are suitable for disinfecting the cuffs.


TROUBLESHOOTING

AIR IS ESCAPING (AUDIBLY)

1. Check the tubes and connectors for damage or kinks that could cause air to be trapped.
2. Make sure the multi-plug is seated correctly in the control unit.

TROUBLESHOOTING

THE DEVICE DOES NOT TURN ON

1. Make sure the power supply is seated correctly in the unit and plugged into an outlet.
2. If the device still won't turn on, remove the power supply from the device. Turn the device over and remove the fuse holder labeled "FUSE" on the bottom of the device using a screwdriver. Check whether the fuse  inside is intact.
3. If the fuse is intact, screw it fully back into the device and contact our customer service team. If the fuse is damaged, replace it with a commercially available thin wire fuse (slow blow (TR); 3.15A; 5x20mm).

THE CUFFS INFLATE IN THE WRONG ORDER

1. Make sure the multi-plug is inserted in the control unit using the correct orientation. The multi-plug is seated correctly if the small fittings of the multi-plug are in the openings found above the air outlets.

THE CONTROL UNIT IS UNUSUALLY LOUD

1. Unusually loud means that you're unable to carry on a conversation or relax during use or that the device's volume level exceeds 75dB.
2. This can also happen if the security screw included during transportation has not been removed. We normally remove the transportation security screw prior to delivery, however if your device still has one you can easily remove it yourself.
3. To do this, open the cover on the bottom then remove and dispose of the transportation screw.

CONTENT & TECHNICAL DETAILS



Device



Power plug




Cuffs



Multi-Plug air hose set



Remote control

Number of programmes	8
Number of air chambers	12
Weight [in kg]	~5
Power output [in W]	78
Mains frequency [in Hz]	50 / 60
Voltage [in V]	AC220-240
Timer setting [in min]	5-99
Pump output [in l/min]	20-25
Pressure [in mmHg]	30-240
Dimensions [in cm]	30 x 25 x 16
Protection class	II/ 
Temperature range [in °C] (use and storage)	10-40
Humidity [in %] (use and storage)	30-85
Fuse	T 0,315 A H

SAFETY INSTRUCTIONS

Keep these operating instructions in a safe place! Do not disassemble or burn the unit. Repairs to the control unit may only be carried out by specialists authorised by Wellcosan GmbH, otherwise the warranty may be voided. In case of damage to the unit, pull out the mains plug and switch off the unit. Also disconnect the mains plug and switch it off if the unit has come into contact with water or other liquids. Do not use the unit in damp rooms. Ensure that the unit is standing securely. Do not subject the device to shocks or throw them. The unit must not be covered by other objects during operation. Make sure that the hoses do not twist or kink during use and storage. Keep the unit away from sources of heat (e.g. direct sunlight, radiators and others). When you are not using the unit, the unit must be switched off. The unit switches itself off after 10 minutes of inactivity.

WARRANTY

We grant 24 months on the control unit. In the event of a malfunction, it may be necessary to send the unit in for inspection. In this case, please ensure that the shipping carton is appropriately padded in order to avoid possible transport damage. Unfortunately, no warranty claims can be made for defects that are due to improper shipping. **Warranty conditions:** Insofar as there is a legal obligation to provide a warranty, either a replacement will be provided free of charge or the manufacturer will be given the opportunity to rectify the defect, to the exclusion of the right to rescission or reduction. Should the rectification of defects fail despite several attempts or should a replacement unit also be afflicted with a defect for which the manufacturer is responsible, the customer shall be entitled to rescission or reduction.

When not in use also unplug the appliance from the mains. Always unplug the appliance from the mains before cleaning. Keep the product away from children or persons who have not been instructed in its use.



With the CE marking, the manufacturer or importer confirms the conformity of the product with the applicable EC directives and compliance with the "essential requirements" specified therein.



This marking on the unit means that you must not dispose of it in normal household waste at the end of its service life. Please have it disposed of by an electronic waste disposal company.



The abbreviation UKCA stands for UK Conformity Assessed. The marking is a prerequisite for the marketing of products within Great Britain.



Warranty exclusion: Excluded from the warranty are defects caused by forcible damage, improper operation, external force or third party modification and repair measures, such as defects caused by incorrectly dimensioned or short-circuited fuses or defects attributable to normal wear and tear. **Warranty requirement:** The warranty claim exists only in conjunction with the original proof of purchase (invoice). Therefore, keep the purchase receipt in a safe place.

If you have any problems or questions when using the system, please do not hesitate to contact us at +49 (0) 666 17 48 91 05 or service@venenengel.de.

LIABILITY DISCLAIMER

The product should ideally only be used after consultation with your doctor.

Possible contraindications may include:

1. Acute inflammatory skin diseases
2. Arrhythmia
3. Erysipelas
4. Deep thrombophlebitis
5. Pulmonary edema
6. Acute venous thrombosis
7. Unstable hypertension
8. The installation of artificial pacemaker patients
9. Presence of the arterial insufficiency

Purpose: The product is designed to help you feel better and relax.

NOTICE:

Venen Engel 12 Premium is not a medical device and is not intended for self-treatment. If you are unsure, please consult your doctor.

MANUFACTURER:

Wellcosan GmbH, Hauptstraße 27
36381 Schlüchtern, Germany

Telephone: +49 (0) 666 17 48 91 05

Mail: service@venenengel.de

Web: www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2022



MANUEL D'UTILISATION



FRANÇÉS

REMARQUE PRÉLIMINAIRE

Félicitations pour l'achat de ce produit ! Vous allez beaucoup apprécier votre Venen Engel ! Si vous êtes satisfait de votre Venen Engel, nous serions très heureux que vous nous envoyiez un avis.

Ce guide comprend des détails qui doivent être pris en compte par l'utilisateur, afin d'éviter les risques et de permettre une utilisation en toute sécurité de l'appareil.

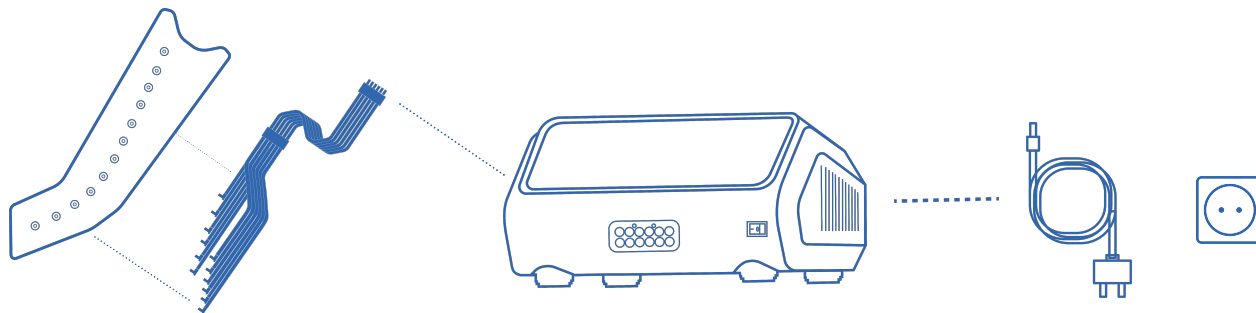
Si vous avez des questions sur son application, ses accessoires, ou si vous avez des suggestions, n'hésitez pas à nous contacter ! Nous sommes également à votre disposition pour vous aider en cas de complications survenant pendant ou après l'utilisation du produit.

Téléphone:	+49	(0)	6	66	17	48	91	05
Whatsapp:	+49		1573			599		0084
Mail:	service@venenengel.de							
Web:	www.venenengel.de							
HelpDesk:	help.venenengel.de							

AVANT DE COMMENCER

- Avant d'utiliser l'appareil, nous vous invitons à lire attentivement le mode d'emploi.
- Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter, si nécessaire.
- Venen Engel ne doit pas être utilisé si vous souffrez de certains problèmes de santé. Veuillez lire attentivement la liste des contre-indications en dernière page.

ÉTAPE 1 : AVANT L'UTILISATION



1

CONNECTER L'ENSEMBLE DES TUYAUX ET DE MANCHONS

Connectez les tuyaux aux connecteurs des manchons. Assurez-vous que le tube le plus long va vers la chambre à air du pied.

Conseil : Nous vous recommandons de ne pas détacher les connecteurs après l'installation.

2

RELIEZ LE BLOC DE TUYAUX ET LA TÉLÉCOMMANDE

Deux clips se trouvent sur le côté de la multiprise. Appuyez sur les clips puis insérez la multiprise dans l'unité de commande.

Conseil : Veuillez insérer les petits raccords de la multiprise dans les ouvertures situées au-dessus des sorties d'air.

3

BRANCHEZ LE BLOC D'ALIMENTATION SUR LA TÉLÉCOMMANDE

Connectez l'alimentation électrique à la fois à l'unité de commande et à une prise de courant pour assurer l'alimentation.

Attention : Pour que l'appareil reste propre, nous vous recommandons de porter un pantalon de jogging ou des leggings fins. Gardez les poches vides. Fermez complètement les manchons à l'aide d'une fermeture éclair pour éviter toute ouverture soudaine. Assurez-vous de ne pas plier le tube pendant l'utilisation.

ÉTAPE 2 : UTILISATION

5

Sélectionnez la durée de la séance.

6

Sélectionnez le niveau de pression.

7

Choisissez le programme.

9

Lancez la séance.

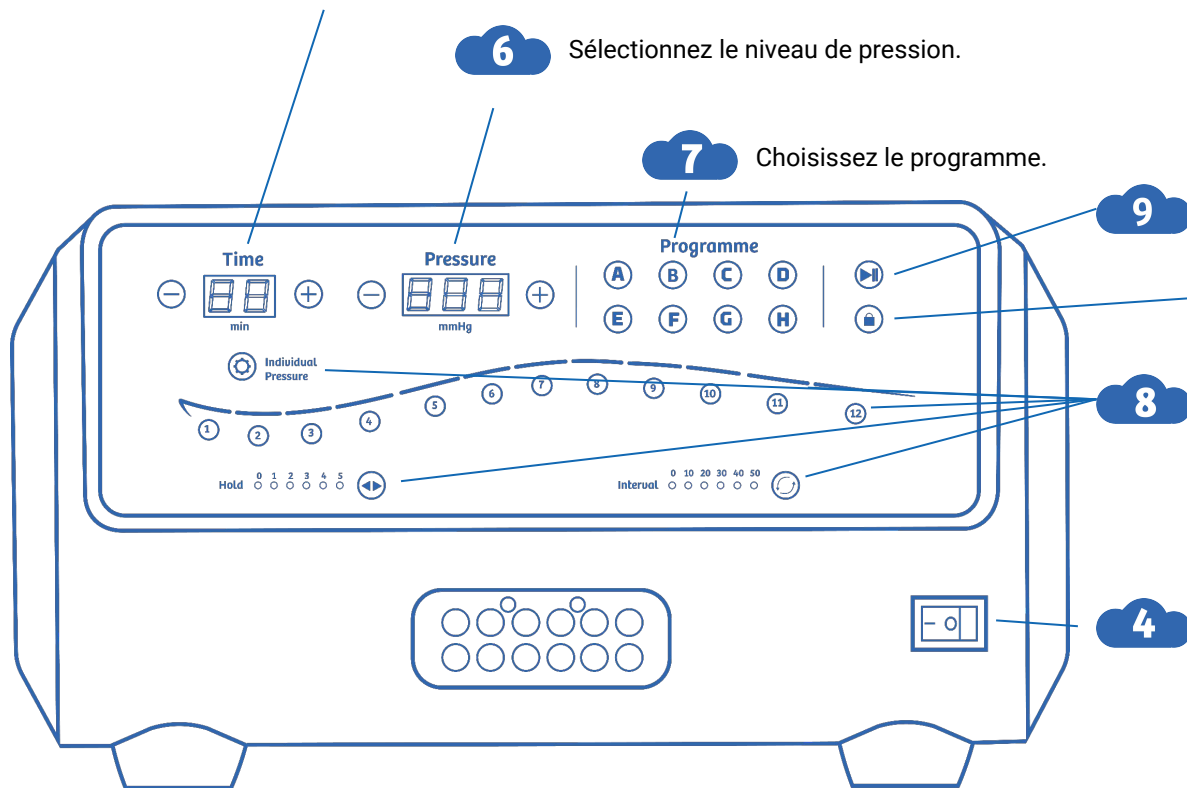
8

Désactivez/activez le verrouillage des boutons.

Personnalisez le programme en utilisant des fonctions supplémentaires (voir page suivante).

4

Mettez l'appareil en marche.



ÉTAPE 2 : UTILISATION - FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

8

DÉSACTIVER LES CHAMBRES À AIR

- Pour désactiver les chambres individuelles, appuyez sur le bouton numérique situé sous la chambre.
- La chambre à air est désactivée lorsque la touche numérique située sous la chambre n'est plus allumée.

1 - 12

8

RÉGLAGE DE LA PRESSION DE LA CHAMBRE INDIVIDUELLE (PRESSION INDIVIDUELLE)

- Cette fonction permet de régler la pression souhaitée pour chaque chambre sélectionnée.
- Activez cette fonction en appuyant sur le bouton jusqu'à ce que tous les boutons numériques situés sous les chambres commencent à clignoter.
- Sélectionnez ensuite la chambre souhaitée et entrez la pression souhaitée.
- Répétez ces actions pour chaque chambre si vous le souhaitez.
- Appuyez longtemps sur le bouton pour enregistrer vos paramètres.
- L'icône clignotante confirme que vous avez activé la fonction avec succès.



8

RÉGLAGES DU MINUTEUR D'INTERVALLE (INTERVALLE)

- Permet de définir la durée de la pause entre deux intervalles de messages.
- Le minuteur d'intervalle commence après le minuteur de maintien.
- La durée peut être réglée de 0 à 50s par incréments de 10 secondes en appuyant sur un bouton.



8

PARAMÉTRAGE LA MINUTERIE "HOLD" (HOLD)

- Maintenir la pression souhaitée pendant une durée déterminée dans une chambre active.
- La minuterie de maintien démarre lorsque la pression cible de la chambre est atteinte.
- La durée peut être réglée de 0 à 5 s par incréments d'une seconde en appuyant sur un bouton.



ÉTAPE 2 : FONCTIONNEMENT - TÉLÉCOMMANDE

INSERER LES PILES

- Retirez l'insert de protection de la pile avant d'utiliser la télécommande pour la première fois.
- Insérez deux piles de type AAA (veuillez noter que nous ne sommes pas autorisés à inclure des piles en raison des réglementations d'expédition).

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

- La télécommande est utilisée de la même manière que l'unité d'affichage décrite dans les pages précédentes.



ÉTAPE 3 : PROFITER DU MESSAGE

PROGRAMMES DE MASSAGE A-H:

Les chambres à air des manchons sont remplies en fonction du programme sélectionné. Cela crée un message de pression glissant optimal et relaxant sur les deux jambes. La durée et la pression, ainsi que des fonctions supplémentaires optionnelles, peuvent également être ajustées pendant le message.



ETAPE 4 : FINALISATION ET DÉMONTAGE DE L'APPAREIL

Une fois que le temps programmé s'est écoulé, ou après avoir appuyé sur le bouton d'arrêt, vous pouvez débrancher la multiprise de l'appareil. Si vous n'êtes pas à l'aise pendant le massage, vous pouvez également y mettre fin à tout moment, comme vous le souhaitez.

Ensuite, vous pouvez ouvrir le manchon. Pour évacuer plus rapidement l'air des coussins d'air, nous vous recommandons, après utilisation, de pousser l'air restant hors des manchons avec les deux mains, en vérifiant que la prise multiple est retirée.

Après utilisation, nous vous recommandons de laisser les bouchons gris des boutons de manchette attachés au manchon et de retirer simplement la fiche multiple du dispositif. Pour le rangement, placez les manchons l'un sur l'autre et enroulez-les sans serrer avec le set de tuyaux attachés.

Pour désinfecter les manchettes, il convient d'utiliser des produits désinfectants tels que Descosept pur ou des produits comparables de composition similaire.


DÉPANNAGE

L'AIR S'ÉCHAPPE (DE MANIÈRE AUDIBLE)

1. Vérifiez que les tubes et les connecteurs ne sont pas détériorés ou pliés, ce qui pourrait provoquer un blocage de l'air.
2. Assurez-vous que la multiprise est correctement installée dans l'unité de commande.

DÉPANNAGE

L'APPAREIL NE S'ALLUME PAS

1. Si la prise a été correctement branchée dans la prise de courant. Si l'appareil ne s'allume toujours pas, débranchez la prise d'alimentation
2. Si l'appareil ne s'allume toujours pas, retirez la prise d'alimentation de l'appareil. Retournez l'appareil et, à l'aide d'un tournevis, retirez le porte-fusible étiqueté "FUSE" situé sous l'appareil. Vérifiez si le fusible  à l'intérieur est intact.
3. Si le fusible est intact, revissez-le à fond dans l'appareil et contactez notre équipe du service clientèle. Si le fusible est détérioré, remplacez-le par un fusible à fil fin disponible dans le commerce (à action lente (TR) ; 3,15A ; 5x20mm).

LES MANCHONS SE GONFLENT DANS LE MAUVAIS ORDRE

1. Assurez-vous que le multiprise est correctement inséré dans l'appareil. Il y a un petit mamelon supplémentaire, le multi-prise, qui doit être inséré dans le trou prévu à cet effet. Si le multi-prise est inséré dans l'appareil dans le mauvais sens, le multi-prise sera placé tordu.

MON VENEN ENGEL EST TRÈS BRUYANT

1. Un niveau sonore anormalement élevé signifie que vous êtes incapable de tenir une conversation ou de vous détendre pendant l'utilisation ou que le niveau sonore de l'appareil dépasse 75dB.
2. Cela peut également se produire si la vis de sécurité incluse pendant le transport n'a pas été retirée. Nous retirons normalement la vis de sécurité de transport avant la livraison, mais si votre appareil en possède encore une, vous pouvez facilement la retirer vous-même.
3. Pour ce faire, ouvrez le couvercle du fond, puis retirez et jetez la vis de transport.

CONTENU & DÉTAILS TECHNIQUE



Unité de contrôle



Prise




Manchons de Jambes



Ensemble de tuyaux d'air
Multiprise



Télécommande

Nombre de Programmes	8
Nombre de chambres	12
Poids [en kg]	~5
Puissance de sortie [en W]	78
Fréquence du réseau [en Hz]	50 / 60
Tension du réseau [en V]	AC220-240
Réglage de la minuterie [en min]	5-99
Capacité de pompage [en l/min].	20-25
Pression [en mmHg]	30-240
Dimensions [en cm]	30 x 25 x 16
Classe de protection	II/ 
Plage de température [en °C] (utilisation et stockage)	10-40
Humidité [en %] (utilisation et stockage)	30-85
Fusible	T 0,315 A H

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Conservez ce mode d'emploi dans un endroit sûr ! Ne pas démonter ou brûler l'appareil. Les réparations de l'unité de commande ne doivent être effectuées que par des spécialistes autorisés par Wellcosan GmbH, sous peine d'annulation de la garantie. En cas d'endommagement de l'appareil, débranchez la fiche secteur et éteignez l'appareil. Débranchez également la fiche secteur et éteignez l'appareil si celui-ci est entré en contact avec de l'eau ou d'autres liquides. N'utilisez pas l'appareil dans des pièces humides. Veillez à ce que l'appareil soit solidement posé. Ne soumettez pas l'appareil à des chocs et ne le jetez pas. L'appareil ne doit pas être recouvert par d'autres objets pendant son fonctionnement. Veillez à ce que les tuyaux ne soient pas tordus ou pliés pendant l'utilisation et le stockage. Maintenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur (par exemple, lumière directe du soleil, radiateurs et autres). Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, celui-ci doit être éteint. L'appareil s'éteint de lui-même après 10 minutes d'inactivité.

GARANTIE

Nous accordons 24 mois sur l'unité de commande. En cas de dysfonctionnement, il peut être nécessaire de renvoyer l'appareil pour contrôle. Dans ce cas, veillez à ce que le carton d'expédition soit correctement rembourré afin d'éviter tout dommage éventuel lié au transport. Malheureusement, aucune demande de garantie ne peut être faite pour des défauts dus à une expédition inadéquate. **Conditions de garantie** : Dans la mesure où il existe une obligation légale de garantie, soit un remplacement gratuit est effectué, soit le fabricant a la possibilité de corriger le défaut, à l'exclusion du droit de résiliation ou de réduction. Si, malgré plusieurs tentatives, l'élimination du défaut échoue ou si l'appareil de remplacement présente également un défaut imputable au fabricant, le client peut prétendre à une annulation ou à une réduction.

Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, débranchez-le également du réseau électrique. Débranchez toujours l'appareil du réseau avant de le nettoyer. Conservez l'appareil hors de portée des enfants ou des personnes qui n'ont pas été formées à son utilisation.



Avec le marquage CE, le fabricant ou l'importateur confirme la conformité du produit avec les directives CE applicables et le respect des "conditions essentielles" qui y sont spécifiées.



Ce marquage sur l'appareil signifie que vous ne devez pas le jeter avec les déchets ménagers normaux à la fin de sa vie utile. Veuillez le faire éliminer par une société de traitement des déchets électroniques.



L'abréviation UKCA signifie "UK Conformity Assessed". Ce marquage est une condition préalable à la commercialisation des produits en Grande-Bretagne.



Exclusion de la garantie: La garantie ne s'applique pas aux défauts causés par des dommages forcés, une utilisation inappropriée, une force extérieure ou des mesures de modification et de réparation par des tiers, tels que les défauts causés par des fusibles mal dimensionnés ou court-circuités ou les défauts attribuables à l'usure normale.

Condition de garantie: Le droit à la garantie n'existe qu'en liaison avec la preuve d'achat originale (facture). Par conséquent, conservez le ticket d'achat dans un endroit sûr.

Si vous avez des problèmes ou des questions lors de l'utilisation du système, n'hésitez pas à nous contacter au +49 (0) 6 66 17 48 91 05 ou à service@venenengel.de.

EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

Le produit ne doit idéalement être utilisé qu'après consultation de votre médecin.

Les contre-indications possibles sont les suivantes :

1. Maladies inflammatoires aiguës de la peau
2. Arythmie
3. Erysipèle
4. Thrombophlébite profonde
5. Œdème pulmonaire
6. Thrombose veineuse aiguë
7. Hypertension instable
8. L'installation d'un stimulateur cardiaque artificiel
9. Présence d'une insuffisance artérielle

Objectif : Le produit est conçu pour vous aider à vous sentir mieux et à vous détendre.

REMARQUE :

Venen Engel 12 Premium n'est pas un dispositif médical et n'est pas destiné à l'auto-traitement. En cas de doute, veuillez consulter votre médecin.

FABRICANT:

Wellcosan GmbH, Hauptstraße 27
36381 Schlüchtern, Allemagne

Téléfon: +49 (0) 666 17 48 91 05

Mail: service@venenengel.de

Web: www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2022



MANUEL D'UTILISATION



EPAÑOL

OBSERVACIÓN PRELIMINAR

¡Felicidades por la compra de este dispositivo! ¡Disfrutará mucho de su Venen Engel! Si está satisfecho con su Venen Engel, esperamos su recomendación.

Estas instrucciones contienen detalles que el usuario debe tener en cuenta para evitar peligros y utilizar el dispositivo de forma segura.

Si tiene alguna pregunta sobre la aplicación, accesorios o sugerencias, ¡no dude en ponerse en contacto con nosotros! También estamos a su disposición si tiene alguna complicación al utilizar el producto.

Teléfono: +49 (0) 666 17 48 91 05

Whatsapp: +49 1573 599 0084

Mail: service@venenengel.de

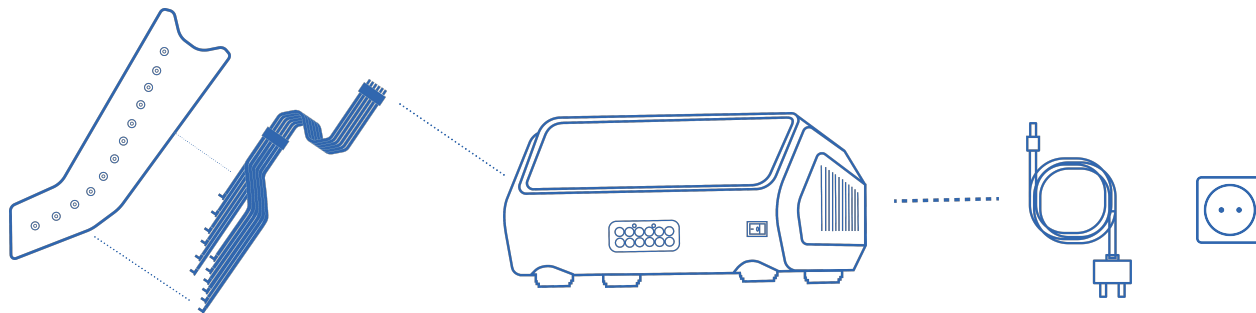
Web: www.venenengel.de

HelpDesk: help.venenengel.de

ANTES DE EMPEZAR

- Lea atentamente las instrucciones de funcionamiento antes de utilizar el dispositivo.
- Guarde estas instrucciones de funcionamiento para futuras consultas.
- Venen Engel no se puede utilizar en determinadas condiciones de salud. Lea atentamente la lista de contraindicaciones de la última página.

PASO 1: ANTES DE LA APLICACIÓN



1

CONECTAR EL JUEGO DE TUBOS CON LOS MANGUITOS

Fije los conectores de los tubos a los conectores de los manguitos. Asegúrese de que el tubo más largo se dirija a la cámara en la base.

Consejo: Se recomienda no volver a soltar las conexiones de las partes.

2

CONECTAR EL JUEGO DE TUBOS CON LA UNIDAD DE CONTROL

En el lateral del conector múltiple se encuentran dos clips. Presione los clips y conecte el conector múltiple a la unidad.

Consejo: Inserte las pequeñas boquillas del conector múltiple en los orificios correspondientes por encima de las salidas de aire.

3

CONECTAR LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN CON LA UNIDAD DE CONTROL

Conecte la fuente de alimentación tanto a la unidad como a una toma de corriente, para asegurar el suministro de energía.

Tip: Consejo: para protección contra suciedades, se recomienda usar pantalones de deporte o piratas de tejido liviano. Vacíe el contenido de los bolsillos de sus pantalones. Cierre completamente la cremallera de los manguitos para evitar que se abran por error. Tenga cuidado de no doblar los tubos durante el uso.

PASO 2: EMPLEO

5 Configure el tiempo de empleo.

6 Configure el nivel de presión.

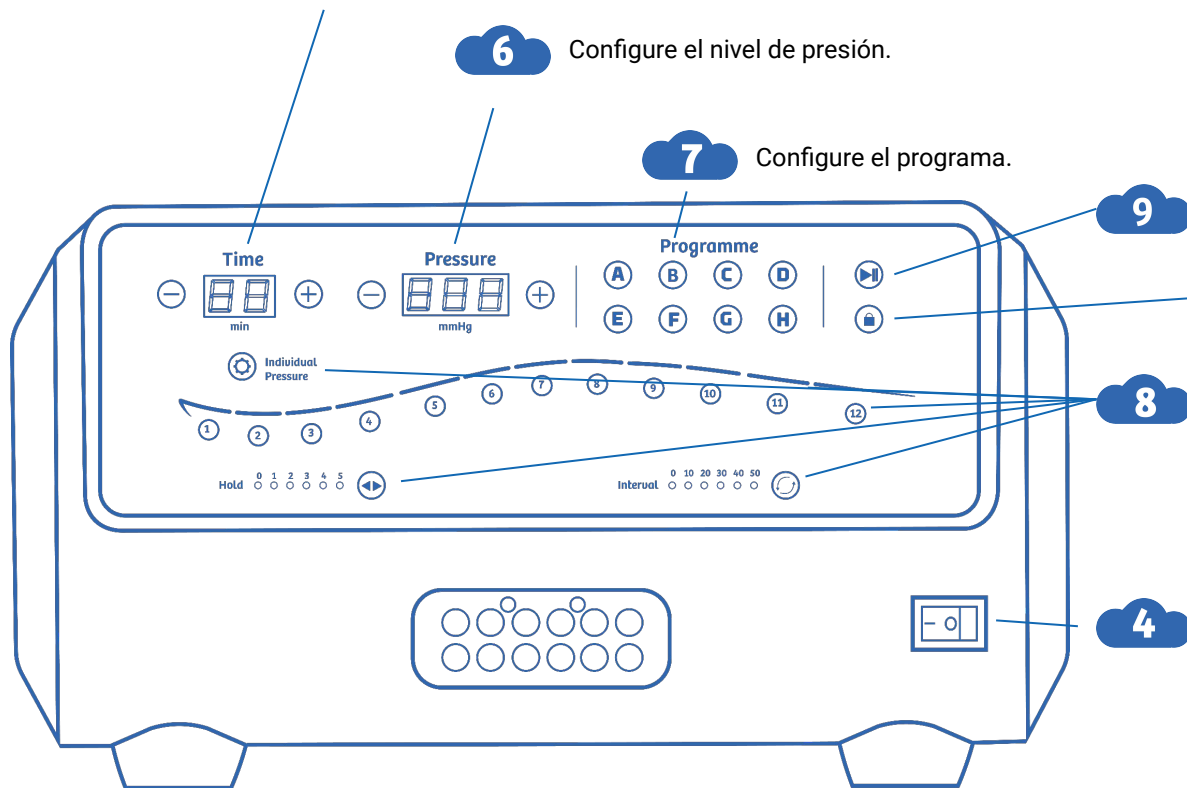
7 Configure el programa.

9 Inicie el funcionamiento.

Active/desactive el bloqueo de las teclas.

8 Personalice el empleo utilizando las funciones adicionales (ver página siguiente).

4 Encienda la unidad.



PASO 2: EMPLEO, FUNCIONES ADICIONALES

8

1 - 12

DESACTIVAR LAS CÁMARAS

- Para excluir del masaje una cámara por separado, presione la tecla numérica debajo de la cámara.
- La cámara estará desactivada cuando deje de brillar la tecla numérica debajo de la cámara.

8



CONFIGURAR LA PRESIÓN DE LA CÁMARAS POR SEPARADO (INDIVIDUAL PRESSURE)

- Configure la presión deseada para cada cámara seleccionada.
- Para activar la función, pulse la tecla hasta que parpadeen todas las teclas numéricas debajo de las cámaras.
- Luego seleccione la cámara deseada y establezca la presión objetivo.
- Repita los pasos para cada cámara que desee configurar.
- Para guardar su configuración, pulse nuevamente la tecla y manténgala presionada unos segundos.
- El parpadeo del ícono indica que la función se ha activado con éxito.

8



CONFIGURAR EL TEMPORIZADOR DE INTERVALO (INTERVAL)

- Establece la duración de la pausa entre dos intervalos de masaje.
- El temporizador de intervalo comienza después de que haya finalizado el temporizador de espera de la(s) última(s) cámara(s) del intervalo de masaje de cualquier programa.
- Al presionar una tecla se puede configurar la duración de 0 a 50 s, en incrementos de 10 s.

8



CONFIGURAR EL TEMPORIZADOR DE ESPERA (HOLD)

- Mantiene la presión objetivo en la(s) cámara(s) activa(s) durante un período de tiempo que puede establecerse.
- El temporizador de espera comienza cuando se alcanza la presión objetivo de la(s) cámara(s).
- Al presionar un botón se puede configurar la duración de 0 a 50 s, en incrementos de 10 s.

PASO 2: EMPLEO - EMPLEO A DISTANCIA

INSERTAR LA BATERÍA

- Retire la protección de la batería antes de utilizar el mando a distancia por primera vez.
- Inserte dos baterías del tipo AAA (sepa comprender que debido a las normas de envío, no es posible incluir una batería con la unidad).

MANEJO DEL MANDO A DISTANCIA

- El manejo de los elementos del mando a distancia es análogo a los elementos en la pantalla sobre la unidad, como lo descrito en las páginas anteriores.



PASO 3: DISFRUTAR DEL MASAJE

PROGRAMAS DE MASAJE A-H:

Las cámaras de aire de los manguitos de las piernas se inflan de acuerdo al programa seleccionado. Esto genera un masaje de ondas de presión de deslizamiento óptimo para una sensación relajante en ambas piernas. Durante el masaje se puede cambiar la duración, la presión y todas las funciones adicionales opcionales.



PASO 4: FINALIZACIÓN Y DESMONTAJE

Una vez transcurrido el tiempo establecido o tras presionar el interruptor de apagado, extraiga de la unidad el conector múltiple. Si no se siente bien durante el masaje, puede interrumpir y finalizar su uso en cualquier momento.

Abra los manguitos. Para desinflar rápidamente las cámaras de aire luego del uso, presiónelas utilizando las dos manos.

Los conectores de color gris de los manguitos de los tubos pueden permanecer permanentemente conectados al manguito.

Coloque los manguitos (incluidos los tubos) uno encima del otro para su almacenamiento. Luego enróllelos sin aplicar presión.

Para limpiar los manguitos, utilice un paño humedecido y detergente suave. Deje que los manguitos se sequen completamente.

Los desinfectantes como Descosept pur o productos comparables con una composición similar son adecuados para desinfectar los puños.


SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SE ESCAPA AIRE (AUDIBLE)

1. Verifique los tubos y los conectores en busca de daños o torceduras que pudieran causar un cúmulo de aire.
2. Verifique que el conector múltiple esté correctamente colocado en la conexión de la unidad de control.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

LA UNIDAD NO ENCIENDE

1. Verifique que el cable de alimentación esté conectado correctamente a la unidad y a la toma de corriente.
2. Si aún no enciende la unidad, desconecte de la unidad el cable de alimentación. Voltee la unidad y desenrosque completamente con un destornillador el portafusibles con la leyenda "FUSE", que se encuentra sobre la parte inferior de la unidad. Verifique si el fusible en el interior está  intacto.
3. Si el fusible está intacto, vuelva a enroscarlo por completo a la unidad y póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. Si el fusible está dañado, reemplácelo con un fusible de alambre fino convencional (de acción lenta; 3,15 A; 5 x 20 mm).

LOS MANGUITOS SE INFLAN EN LA SECUENCIA INCORRECTA

1. Asegúrese de que el conector múltiple esté conectado al controlador en la dirección correcta. El conector múltiple está correctamente colocado cuando las pequeñas boquillas del mismo se encuentran en los orificios correspondientes por encima de las salidas de aire.

LA UNIDAD DE CONTROL HACE DEMASIADO RUIDO

1. Se considera que hace demasiado ruido cuando el usuario no puede conversar o relajarse durante el uso, o bien cuando el volumen de la unidad es superior a 75 dB.
2. La causa de esto puede ser que la unidad aún conserve el tornillo que se utiliza para asegurarla durante el transporte. Si su dispositivo todavía conserva un tornillo de transporte, los cuales normalmente se quitan antes de la entrega, usted mismo puede fácilmente quitarlo.
3. Para hacerlo, abra la cubierta por la parte inferior, retire el tornillo de transporte y deséchelo.

CONTENIDO & DETALLES TÉCNICOS



Unidad de control



Fuente de alimentación




Manguitos de las piernas



Juego de tubos y enchufes múltiples



Control remoto

Número de programas	8
Número de cámaras	12
Peso [in kg]	~5
Potencia [in W]	78
Frecuencia de red [in Hz]	50 / 60
Tensión de alimentación [in V]	AC220-240
Temporizador [in min]	5-99
Capacidad de bombeo [in l/min]	20-25
Capacidad de presión [in mmHg]	30-240
Dimensiones [in cm]	30 x 25 x 16
Clase de protección	II/ 
Rango de Temperatura [in °C] (operación & almacenamiento)	10-40
Humedad [in %] (relativa, operación & almacenamiento)	30-85
Fusible	T 0,315 A H

AVISOS DE SEGURIDAD

Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro! No desmonte ni queme la unidad. Las reparaciones de la unidad de control sólo pueden ser realizadas por especialistas autorizados por Wellcosan GmbH, de lo contrario la garantía puede quedar anulada. En caso de daños en el aparato, desenchúfelo y apáguelo. Desconecte también el enchufe de la red y apáguelo si el aparato ha entrado en contacto con agua u otros líquidos. No utilice el aparato en habitaciones húmedas. Asegúrese de que la unidad está bien colocada. No someta el producto a golpes ni los lance. La unidad no debe ser cubierta por otros objetos durante su funcionamiento. Asegúrese de que las mangueras no se retuerzan ni se doblen durante su uso y almacenamiento. Mantenga la unidad alejada de fuentes de calor (por ejemplo, luz solar directa, radiadores y otros). Cuando no esté utilizando el aparato, éste debe estar apagado. La unidad se apaga sola después de 10 minutos de inactividad.

GARANTÍA

Concedemos 24 meses a la unidad de control. En caso de mal funcionamiento, puede ser necesario enviar la unidad para su inspección. Por favor, asegúrese de que la caja de envío está adecuadamente acolchada para evitar posibles daños en el transporte. Lamentablemente, no se pueden hacer reclamaciones de garantía por defectos que se deban a un envío inadecuado. **Condiciones de la garantía:** En la medida en que exista una obligación legal de proporcionar una garantía, se proporcionará una sustitución gratuita o se dará al fabricante la oportunidad de rectificar el defecto, con exclusión del derecho de rescisión o reducción. Si la subsanación de los defectos fracasa a pesar de varios intentos o si una unidad de reemplazo también está afectada por un defecto del que es responsable el fabricante, el cliente tendrá derecho a la rescisión o reducción.

Cuando no se utilice desenchufe también el aparato de la red eléctrica. Desenchufe siempre el aparato de la red eléctrica antes de limpiarlo. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños o de las personas que no hayan sido instruidas en su uso.



Con el marcado CE, el fabricante o importador confirma la conformidad del producto con las directivas comunitarias aplicables y el cumplimiento de los "requisitos esenciales" especificados en ellas.



Esta marca en la unidad significa que no debe desecharla con los residuos domésticos normales al final de su vida útil. Por favor, haga que una empresa de eliminación de residuos electrónicos lo elimine.



La abreviatura UKCA significa "UK Conformity Assessed". El marcado es un requisito previo para la comercialización de productos en Gran Bretaña.



Exclusión de la garantía: Quedan excluidos de la garantía los defectos causados por daños forzados, funcionamiento incorrecto, fuerza externa o modificación de terceros y medidas de reparación, como los defectos causados por fusibles mal dimensionados o cortocircuitados o los defectos atribuibles al desgaste normal. **Requisito de la garantía:** La reclamación de la garantía sólo existe junto con el comprobante de compra original (factura). Por lo tanto, guarde el recibo de compra en un lugar seguro.

Si tiene algún problema o pregunta al utilizar el sistema, no dude en ponerse en contacto con nosotros en el número +49 (0) 666 17 48 91 05 o en service@venenengel.de.

AVISO DE RESPONSABILIDAD

Lo ideal es utilizar el producto sólo después de consultar con su médico.

Las posibles contraindicaciones pueden ser:

1. Enfermedades inflamatorias agudas de la piel
2. Arritmia
3. Erisipela
4. Tromboflebitis profunda
5. Edema pulmonar
6. Trombosis venosa aguda
7. Hipertensión inestable
8. La instalación de los pacientes de marcapasos artificial
9. Presencia de la insuficiencia arterial

Objetivo: El producto está diseñado para ayudarle a sentirse mejor y a relajarse.

ADVERTENCIA:

Venen Engel 12 Premium no es un dispositivo médico y no está destinado al autotratamiento. Si no está seguro, consulte a su médico.

FABRICANTE:

Wellcosan GmbH, Hauptstraße 27
36381 Schlüchtern, Allemagne

Teléfono: +49 (0) 666 17 48 91 05

Mail: service@venenengel.de

Web: www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2022



ISTRUZIONI PER L'USO



ITALIANO

PREFAZIONE

Congratulazioni per aver acquistato questo dispositivo! Il tuo Venen Engel ti renderà assai felice! Se sei soddisfatto di questo dispositivo, saremmo lieti di ricevere un tuo riscontro in merito.

Queste istruzioni contengono dettagli di rilievo indirizzati all'utente, al fine di prevenire rischi e utilizzare il dispositivo in modo sicuro.

Se hai suggerimenti o domande in merito all'uso o agli accessori, non esitare a contattarci! Inoltre, siamo a tua completa disposizione in caso di inconvenienti eventualmente occorsi durante l'utilizzo del prodotto.

Telefono: +49 (0) 666 17 48 91 05

Whatsapp: +49 1573 599 0084

Mail: service@venenengel.de

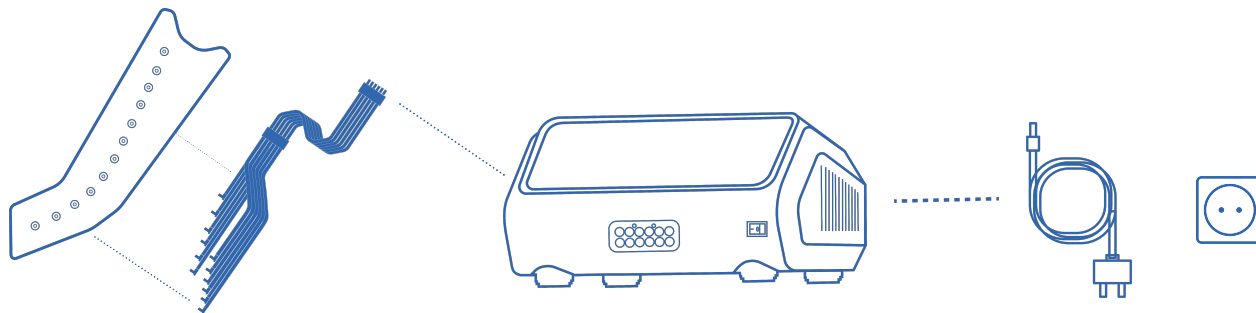
Web: www.venenengel.de

HelpDesk: help.venenengel.de

PRIMA DI INIZIARE

- Prima di utilizzare il dispositivo, leggi attentamente le istruzioni per l'uso.
- Conserva queste istruzioni per l'uso per consultazioni future
- Il dispositivo Venen Engel non può essere utilizzato in presenza di determinate condizioni di salute. Leggi attentamente l'elenco controindicazioni nell'ultima a pagina.

PASSAGGIO N° 1: PRIMA DELL'USO



1

COLLEGARE IL SET DI TUBI FLESSIBILI E I POLSINI

Collegare i connettori dei tubi flessibili ai polsini. Assicurarsi che il tubo flessibile più lungo sia collegato alla camera posta alla base.

Suggerimento: Si consiglia di non staccare i connettori.

2

COLLEGARE IL SET DI TUBI FLESSIBILI E L'UNITÀ DI CONTROLLO

Sono presenti due clip sul lato della presa multipla. Premere le clip, dopodiché inserire la presa multipla nel dispositivo.

Suggerimento: Inserire i piccoli raccordi della presa multipla nelle aperture sopra le uscite dell'aria.

3

COLLEGARE L'ADATTATORE DI ALIMENTAZIONE ALL'UNITÀ DI CONTROLLO

Collegare l'adattatore di alimentazione sia al dispositivo che a una presa di corrente per garantire l'alimentazione elettrica.

Suggerimento: Per proteggersi dalle impurità, si consiglia di indossare pantaloni da jogging o leggings. Prestare attenzione alle tasche vuote. Chiudere completamente le cerniere dei polsini per evitare aperture improvvise. Evitare di piegare il tubo flessibile durante l'uso.

PASSAGGIO N° 2: FUNZIONAMENTO

5 Impostare la durata della sessione.

6 Impostare il livello di pressione.

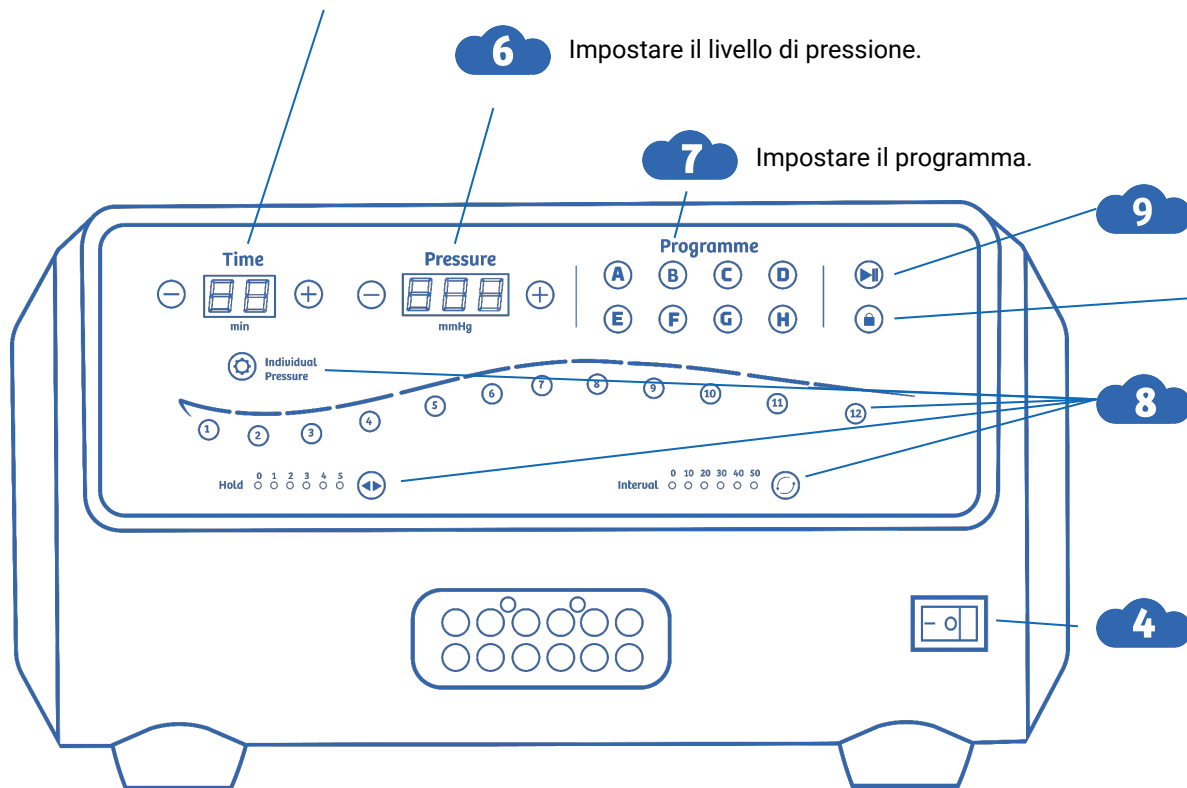
7 Impostare il programma.

9 Avviare la sessione.

Abilitare/disabilitare il blocco tasti.

8 Personalizzare la sessione utilizzando le funzioni aggiuntive (vedere pagina successiva).

4 Accendere il dispositivo.



PASSAGGIO N° 2: FUNZIONAMENTO - FUNZIONI AGGIUNTIVE

8

1 - 12

DISATTIVAZIONE DELLE CAMERE

- Per escludere una o più camere dal massaggio, premere il tasto posto al di sotto della camera.
- Non appena il tasto numerico si spegne, la camera viene disattivata.

8



IMPOSTAZIONE DELLA PRESSIONE DELLA CAMERA SEPARATA (INDIVIDUAL PRESSURE)

- Imposta la pressione target desiderata per ciascuna camera selezionata.
- Attivare la funzione premendo il tasto finché tutti i tasti numerici collocati al di sotto delle camere non iniziano a lampeggiare.
- Quindi, selezionare la camera desiderata e impostare la pressione target.
- Ripetere i passaggi con ciascuna camera desiderata.
- Per salvare le impostazioni, tenere nuovamente premuto il tasto.
- L'icona lampeggiante indica che la funzione è stata attivata correttamente.

8



INTERVALLO - IMPOSTAZIONE DEL TIMER (INTERVAL)

- Imposta il tempo di pausa tra due intervalli.
- Il timer si avvia dopo la scadenza del timer di mantenimento dell'ultima/delle ultime camera/e dell'intervallo di massaggio di qualsiasi programma.
- Il tempo può essere impostato da 0 a 50 secondi con incrementi di 10 secondi premendo un tasto.

8



MANTENIMENTO - IMPOSTAZIONE DEL TIMER (HOLD)

- Mantiene la pressione target nelle camere attive per un periodo di tempo definibile
- Il timer di mantenimento si avvia quando le camere raggiungono la pressione target.
- Il tempo può essere impostato da 0 a 5 secondi con incrementi di 1 secondo premendo un tasto.

PASSAGGIO N° 2: FUNZIONAMENTO - TELECOMANDO

INSERIMENTO DELLA BATTERIA

- Prima di utilizzare il telecomando per la prima volta, rimuovere la protezione della batteria.
- Inserire due batterie AAA (le condizioni di spedizione non ci consentono di includere la batteria).

UTILIZZO DEL TELECOMANDO

- La gestione delle funzioni del telecomando è analoga a quella degli elementi presenti sul display del dispositivo, come descritto nelle pagine precedenti.



PASSAGGIO N° 3: MASSAGGIO

PROGRAMMI A-H:

Il riempimento delle camere d'aria dei gambali avviene in base al programma selezionato. Un massaggio a onde pressorie crea un effetto "sfioramento" per una sensazione rilassante su entrambe le gambe. Durante il massaggio è inoltre possibile modificare la durata e la pressione, nonché tutte le funzioni aggiuntive opzionali.



PASSAGGIO N° 4: SPEGNIMENTO E SMONTAGGIO

Trascorso il tempo impostato o dopo aver premuto il tasto di spegnimento, estrarre la presa multipla dal dispositivo. Se non ci si sente a proprio agio durante il massaggio, è possibile interrompere il funzionamento dell'apparecchio in qualsiasi momento.

Quindi, aprire i polsini. Per sgonfiare rapidamente le camere d'aria dopo l'uso, premere sulle camere d'aria con entrambe le mani.

I connettori grigi dei polsini possono rimanere collegati in modo permanente al bracciale.

Posizionare i polsini (compresi i tubi flessibili) uno sopra l'altro prima di riporli. Quindi, arrotolarli senza stringerli.

Per pulire i polsini è sufficiente un panno inumidito con un detergente delicato. Lasciare asciugare i polsini.

Per la disinfezione dei polsini sono adatti disinfettanti come Descosept pur o prodotti analoghi con una composizione simile.


RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

FUORIUSCITA DELL'ARIA

1. Controllare che i tubi flessibili e i connettori non siano danneggiati o attorcigliati.
2. Verificare che la presa multipla sia correttamente inserita all'unità di controllo.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

IL DISPOSITIVO NON SI ACCENDE

1. Controllare se la spina di alimentazione è inserita correttamente nell'apparecchio e nella presa.
2. Se il dispositivo continua a non accendersi, scollegare il cavo di alimentazione dal dispositivo. Capovolgere il dispositivo e svitare con un cacciavite il portafusibili etichettato "FUSE" alla base del dispositivo. Controllare se il fusibile all'interno  è integro.
3. Se il fusibile è integro, riavvitare completamente nel dispositivo e contattare il nostro servizio clienti. Se il fusibile è danneggiato, sostituirlo con un fusibile a filo sottile disponibile in commercio (ritardato (TR); 3,15 A; 5x20 mm).

I POLSINI SI GONFIANO NELLA SEQUENZA ERRATA

1. Assicurarsi che la presa multipla sia collegata all'unità di controllo con l'orientamento corretto. La presa multipla è posizionata correttamente quando i raccordi si trovano nelle aperture poste sopra le uscite dell'aria.

L'UNITÀ DI CONTROLLO È ECCESSIVAMENTE RUMOROSA

1. "Eccessivamente rumorosa" significa che non è possibile parlare con un tono di voce normale, rilassarsi durante l'uso o che il dispositivo produce un livello di rumore superiore a 75 dB.
2. La causa potrebbe essere dovuta al fatto che la vite di trasporto, atta a garantire il fissaggio durante il trasporto, non sia stata ancora rimossa. Di solito, la vite di trasporto viene rimossa prima della consegna; in ogni caso, qualora fosse ancora presente, è possibile rimuoverla autonomamente.
3. A tale scopo, aprire il coperchio sul lato inferiore, rimuovere la vite di trasporto e gettarla tra i rifiuti.

CONTENU & DATA TECNICI



Dispositivo



Alimentatore




Cavigliere



Set caricatore a più prese



Telecomando

Programma	8
Numero di camere	12
Peso [in kg]	~5
Potenza di uscita [in W]	78
Frequenza di rete [in Hz]	50 / 60
Tensione di rete [in V]	AC220-240
Impostazione della durata [min]	5-99
Capacità di pompaggio [in l/min]	20-25
Pressione [in mmHg]	30-240
Dimensioni [in cm]	30 x 25 x 16
Classe di protezione	II/ 
Intervallo di temperatura [in °C] (Funzionamento e immagazzinamento)	10-40
Umidità [in %] (Relative, Operazione & Conservazione)	30-85
Fusibile	T 0,315 A H

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Conservare queste istruzioni per l'uso in un luogo sicuro! Non smontare o bruciare l'unità. Le riparazioni dell'unità di controllo possono essere effettuate solo da specialisti autorizzati da Wellcosan GmbH, altrimenti la garanzia può essere annullata. In caso di danni all'apparecchio, estrarre la spina di rete e spegnere l'apparecchio. Scollegare anche la spina di rete e spegnerla se l'unità è entrata in contatto con acqua o altri liquidi. Non usare l'unità in stanze umide. Assicurarsi che l'unità sia posizionata in modo sicuro. Non sottoporre il prodotto a urti o lanciarli. L'unità non deve essere coperta da altri oggetti durante il funzionamento. Assicuratevi che i tubi non si attorciglino o si attorciglino durante l'uso e lo stoccaggio. Tenere l'unità lontano da fonti di calore (ad esempio, luce solare diretta, radiatori e altri). Quando non si utilizza l'unità, questa deve essere spenta. L'unità si spegne dopo 10 minuti di inattività.

GARANZIA

Garantiamo 24 mesi sull'unità di controllo. In caso di malfunzionamento, potrebbe essere necessario inviare l'unità per un controllo. In questo caso, assicuratevi che il cartone di spedizione sia adeguatamente imbottito per evitare possibili danni di trasporto. Sfortunatamente, nessun reclamo in garanzia può essere fatto per difetti che sono dovuti ad una spedizione impropria. **Condizioni di garanzia:** Nella misura in cui c'è un obbligo legale di garanzia, o viene fornita una sostituzione gratuita o viene data al produttore la possibilità di rettificare il difetto, ad esclusione del diritto di rescissione o riduzione. Se l'eliminazione dei difetti fallisce nonostante diversi tentativi o se anche un'unità sostitutiva è afflitta da un difetto di cui è responsabile il produttore, il cliente ha diritto alla rescissione o alla riduzione.

Quando non è in uso scollegare anche l'apparecchio dalla rete. Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete prima della pulizia. Tenere il prodotto lontano dai bambini o da persone che non sono state istruite sul suo uso.



Con il marchio CE, il produttore o l'importatore conferma la conformità del prodotto con le direttive CE applicabili e il rispetto dei "requisiti essenziali" ivi specificati.



Questo marchio sull'apparecchio significa che non dovete smaltirlo nei normali rifiuti domestici alla fine della sua vita utile. Si prega di farlo smaltire da una società di smaltimento di rifiuti elettronici.



L'abbreviazione UKCA sta per UK Conformity Assessed. Il marchio è un prerequisito per la commercializzazione dei prodotti in Gran Bretagna.



Esclusione della garanzia: Sono esclusi dalla garanzia i difetti causati da danni forzati, funzionamento improprio, forza esterna o modifiche e misure di riparazione di terzi, come i difetti causati da fusibili non correttamente dimensionati o in cortocircuito o i difetti attribuibili alla normale usura. **Requisito della garanzia:** la richiesta di garanzia esiste solo insieme alla prova d'acquisto originale (fattura). Pertanto, conservate la ricevuta d'acquisto in un luogo sicuro.

Se avete problemi o domande durante l'utilizzo del sistema, non esitate a contattarci al +49 (0) 666 17 48 91 05 o service@venenengel.de.

INDICAZIONI DI RESPONSABILITÀ

L'ideale sarebbe utilizzare il prodotto Venen Engel solo dopo aver consultato il proprio medico.

Le possibili controindicazioni possono includere:

1. Malattie infiammatorie acute della pelle
2. Aritmia
3. Erisipela
4. Tromboflebite profonda
5. Edema polmonare
6. Trombosi venosa acuta
7. Ipertensione instabile
8. L'installazione di pacemaker artificiali nei pazienti
9. Presenza di insufficienza arteriosa

Destinazione d'uso: Venen Engel è progettato per aiutarti a sentirti meglio e a rilassarti.

NOTA:

Venen Engel 12 Premium no es un dispositivo médico y no está destinado al autotratamiento. Si no está seguro, consulte a su médico.

FABBRICANTE:

Wellcosan GmbH, Hauptstraße 27
36381 Schlüchtern, Germania

Telefono: +49 (0) 666 17 48 91 05

Mail: service@venenengel.de

Web: www.venenengel.de

© Wellcosan GmbH 2022

